WELL-DO

快適生活情報誌 ウェルドゥ
SPRING-2009 Vol.10

feature

北欧の陶磁器

豪華な王宮ロマンとモダンデザイン。多彩で奥深い北欧陶磁器の魅力。
――北欧の陶芸・セラミックアートの巨匠たち。

我が家の快適日和

Living inspection

大屋根北欧スタイルのクラシカルデザイン。
快適性と経済性を追求したオール電化エコ住宅。

Ecology&Flexibility ※神奈川県・I邸

悦楽時間の住人

第7話 陶芸家 木村 壽炎さん

WELL□DO Check!

「住宅資金」生前贈与のメリットと
有利な資金計画のポイント。

北欧スイーツキッチン

北欧のおいしいお菓子② **ポトティスミョルスカーコル**

Information ※ **この春おすすめ!**
カンディハウスの新作ダイニング。

Exhibition ※ **国立エルミタージュ美術館所蔵**
エカテリーナ2世の四大ディナーセット
―ヨーロッパ磁器に見る宮廷晩餐会―

Present ※ **ロイヤルコペンハーゲン・ブルーフルーテッド メガ**
プレート(22cm)を3名様にプレゼント!

Better Life & Better Living WELLDONE NOBLE HOUSE

ARABIA
アラビア

1873年創立、北欧最大の名窯として、常にクラフトデザインをリードし続け、伝統工芸の技術を礎に芸術性やデザイン性を追求した良質の磁器製品を送り出している。丈夫で生活にしっくりと馴染む実用性と、大胆かつ自由な感性で常に世界を魅了し続けてきた。シンプルなものから豪華なものまで、その多彩なラインナップも魅力のひとつ。映画「かもめ食堂」でも、ARABIAの食器が数多く登場した。 www.arabia.fi/

Gustavsberg
グスタフスベリ

1825年に創業し、スウェーデン陶磁器界を代表するヴィルヘルム・コーゲ、カーリン・ビョールクィスト、スティグ・リンドベリといった優れたデザイナーが数々の傑作を世に送り出した。折しもミッドセンチュリーの時流にあって、この時期に黄金時代を迎える。1987年にアラビア社に、その後ロールストランド社と合併したものの、近年また再評価され、当時の作品はヴィンテージとしての人気が高まっている。

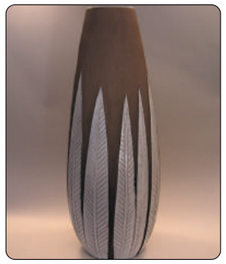
過不足のないデザイン

余分なものを一切排除し、必要なものだけの完璧なデザインを追求したカイ・フランク。その原点Kiltaシリーズは人気を博し、既存のテーブルウェアに革命をもたらす。ところが1975年、アラビア社は突然の生産中止を発表する。これがフィンランド世論の反発を招き、彼もその決定を拒否、結果としてKiltaをリモデルしたTeemaシリーズが誕生する。まさに国民に愛され、時代に支持されたフィンランドの良心。彼は日本の民藝運動にも深い感銘を受けたと言われている。

RORSTRAND
ロールストランド

スウェーデン王室御用達窯として1726年創業。マイセンに次ぐ歴史を誇り、設立時のARABIAはロールストランド傘下だった。陶芸家・デザイナーによるシンプルかつ芸術性に富んだ作品を数多く生み出し、落ち着いた作風は「スウェーデンの気品」として、国際的にも高い評価を受けた。ノーベル賞授賞式の晩餐会で使用されることでも有名。2001年にフィンランドのイッタラ社に統合された。 www.rorstrand.se/

Upsala-Ekeby
ウプサラエケビー

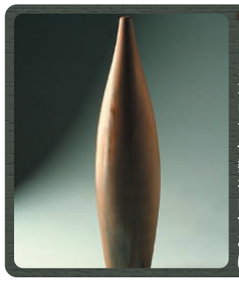


1886年に開窯のウプサラエケビー窯。自由で豊かな創作環境から生み出された素朴で独創的な作品は、他の北欧ブランドとは一線を画す。1950年代に最盛期を迎え、スウェーデン陶芸界にも多大な影響を与えたものの、惜しくも1972年に閉窯。独特な味わいを放つ魅力的な作品は、近年再び脚光を浴びつつあり、ヴィンテージとして評価も高まっている。

Kaj Franck
カイ・フランク
1894-1967

フィンランド三大
デザイナーのひとり。
「美しさの究極的な意味は、
必要な、機能的な、有用なものの中にある」
とし、機能美と生産性をも考慮したシンプルなデザインは、時代を超えて支持されている。作品は独創的なアートから実用的な日常品にまで多岐に及び、その思想は「フィンランド・デザインの良心」と称され、モダンデザインに大きな足跡を記した。

Toini Muona
トイニ・ムオナ
1904-1987

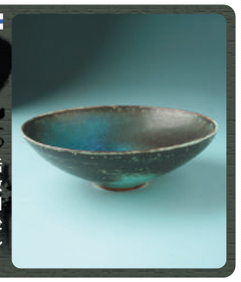


ヨーロッパから
中国、エジプトなど
世界各地へ幾度となく赴き、
その経験を作品づくりへと反映させた。
数々の受賞歴、卓越した技術でアラビア社を代表するアーティストとして活躍。
自然からインスピレーションを得た独特のフォルムや色彩で人気を博す。完璧主義とユーモアを有する芸術家としての情熱は終生失われることはなかった。

フローラ・ダニカ

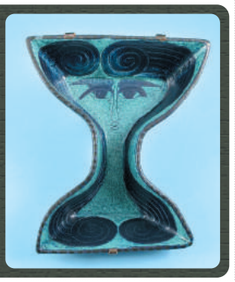
ロイヤルコペンハーゲンの名を、一躍世界に知らしめた「フローラ・ダニカ」。不朽の名作と謳われる世界一豪華なディナーセットは、創立間もないの1885年、熱狂的な陶器蒐集家だったロシア女帝エカテリーナⅡ世に贈呈するために、クリスチャン7世がつくらせたもので「フローラ・ダニカ植物図鑑」から2600点もの植物を食器に描くという、まさに空前絶後の壮大な企画だった。絵付師バイエルが12年の歳月を費やし手掛けていたが、エカテリーナⅡ世の急逝により中断される。現在もデンマークの公式晩餐会ではこのシリーズのディナーセットが使用され、1500点にも及ぶオリジナルは国宝としてローゼンボー宮殿に保存・展示されている。

Kyllikki Salmenhaara
チュリキ・サルメンハラ
1915-1981



化学的考察によって
土への理解を深めるとともに、
様々なねり土や釉薬を開発、
ろくろの技術にも秀でていた。
アラビア社では釉薬の仕上げまでを包括的に手掛けた。また、フィンランドの陶芸教育に改革をもたらした人物とも言われ、国内のみならず、海外での活動でも多くの後継者を送り出している。ミラノトリエンナーレなど多くの受賞歴を持つ。

Birger Kaipiainen
ビルガー・カイピアイネン
1915-1988

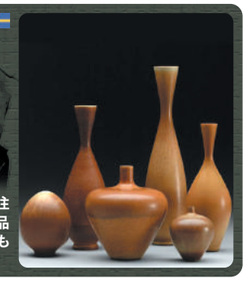


アラビア社を代表する
セラミックデザイナー。
中世ルネッサンス文化に
造詣が深く、不朽のロングセラー
代表作「パラティッシシリーズ」をはじめ、
自然界のモチーフを叙情的な独自の装飾で表現した。また、マリメッコの創業者ヴィリオ・ラティアとも親交厚く、テキスタイル作品も多数手掛けている。「陶芸界のプリンス」とも称される。

Wilhelm Kage
ヴィルヘルム・コーゲ
1889-1960

スウェーデンセラミック
アートの第一人者。
ファイエンス焼きの技術を
基礎に、伝統的装飾とモダンデザインを結合させた。世界初といわれる数々の技巧を生み出すとともに、日用品にも美意識を与え、スウェーデンデザインの礎を築いた。
また、優秀な後継者を育てる傍ら、作家の創作環境向上にも尽力した。スウェディッシュ・モダンデザインの父と呼ばれている。

Berndt Friberg
ベルント・フリーベリ
1899-1981



陶芸の伝統を
受け継ぐ家系に生まれ、
ヴィルヘルム・コーゲを
介してグスタフスベリ社で
才能を開花させる。同社の黄金期を支える存在として数々の作品を残した。
ろくろ技術に優れ、釉薬の研究に心血を注ぎ、繊細なフォルムと独創的な美しい作品に仕上げた。芸術性際立つ作品は、今も多くのコレクターを魅了し続けている。

北欧磁器の歴史

北欧磁器の歴史は比較的新しい。マルコポーロによって紹介された東洋の磁器。大航海時代に入ると日本や中国の陶磁器がヨーロッパに大量にもたらされるようになる。純白で艶やかな気品に満ちた磁器は、金銀や宝石に匹敵する価値を持ち、ヨーロッパの上流階級でもてはやされ、古伊万里や柿右衛門様式は特に珍重された。当然、この宝を自国で作れないものかと、各国が競うように研究を重ねる中で、1710年、ドイツのマイセンでヨーロッパ最初の磁器が誕生する。遅れること16年、スウェーデンのロールストランドが開窯。すでにオランダのデルフトからもたらされていた陶器の技術を礎に、ロールストランドは瞬く間に発展を遂げる。豊かな風土と優秀なクラフトマンに恵まれた北欧には、その後多くの窯が誕生する。東洋やヨーロッパの技術を積極的に取り入れながらも、蒐集品というそれまでの磁器の価値観に変革をもたらし、優れた実用品としても時代に受け入れられてゆく。20世紀以降、モダニズムの流れの中で黄金期を迎え、多くの陶芸家を生み出した。

Stig Lindberg
スティグ・リンドベリ
1916-1982

1950年以降の
スウェーデンにおいて、
最も強い影響力を持つ陶芸
作家。ヴィルヘルム・コーゲの
アシスタントを経て、グスタフスベリ社のアーティスティック・ディレクターとして活躍する。芸術作品から実用品まで、陶磁器だけに留まらず、様々なプロダクトデザインの分野で才能を発揮する。北欧モダンデザインの中心人物として、その黄金時代を支えた。

Karin Bjorquist
カーリン・ビョールクィスト
1927-

グスタフスベリ社で
デコレーターとしての
活動で感性と技術を磨き、
ミラノ・トリエンナーレの
ゴールドメダル受賞をきっかけに、
大きく飛躍を遂げる。使い勝手を考慮した美しく洗練されたフォルムとモダンなデザインで人気を博す。また、日本の陶芸に対しても、深い興味と共感を抱き、柳宗悦や濱田庄司と親交を深めた。

Gunnar Nylund
グナー・ニールンド
1904-1997

陶芸家の母と、
彫刻家の父という
環境の下パリに生まれる。
ビング・オー・グレンダール社
を経て、ロールストランド社の
中心人物として活躍。
彫刻的なフォルムと複雑で深みのある独自の釉薬使いによる、革新的な作風で脚光を浴びる。晩年はフリーランスとして、ガラスや金属など多彩な創作活動を続けた。

Lisa Larson
リサ・ラーソン
1931-

スティグ・リンドベリに
才能を見出され、
グスタフスベリ社で
四半世紀に渡り活躍。ユニークなフォルムと愛くるしい表情が魅力的な動物シリーズのオブジェは、今なお高い人気を誇っている。
1992年にKERAMIK STUDION GUSTAVSBERGを立ち上げ、当時の作品を復刻にたずさわるとともに新作も意欲的に発表し、いまだ第一線で活動を続けている。

民藝とモダンデザイン

1926年、柳宗悦が提唱した民藝運動。職人の手仕事に光をあて、使われることによって生きるとする「用の美」を唱えた思想は北欧のモダンデザインにも少なからず影響を与えた。「いいものには個性を超えた普遍性がある」という民藝運動の立役者、濱田庄司の言葉は、まさに北欧の工芸品やモダンデザインにも通じて言える。その暮らしに根づいた思想こそが、北欧デザインの大きなの魅力でもある。

Nils Thorsson
ニルス・トーソン
1898-1975

60年以上の長期に渡り
ロイヤルコペンハーゲン
で活躍したデンマークを
代表する陶芸家。
BACA(バッカ)シリーズは、
白磁にコバルトの絵付けというロイヤルコペンハーゲンのイメージとは異なる落ち着いた色調で、プリミティブアートを彷彿とさせる独特のデザインが魅力。今もなおヴィンテージとして根強い人気を誇る。

Bjorn Wiinblad
ビョルン・ヴィンブラッド
1918-2006

ニモーレ社で
デザインを手掛け
1957年以降は
ローゼンタール社
で活躍した。
世界的な画家であるとともに、デザイナー、陶芸家、ステージデザイナーなど、多彩な顔を持ち、世界を舞台に活動を繰り広げた。伝説や物語・音楽などに着想を得た詩情豊かな独自の作風で知られている。

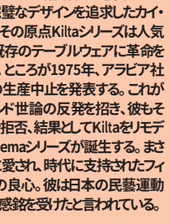
ロイヤルコペンハーゲン
ブルーフルーテッド メガ プレート(22cm)
を3名様にプレゼント!

詳細は裏表紙の
プレゼントコーナーをご覧ください。

feature特集

北欧の陶磁器

自然との関わりや季節感を大切にする思想、木の文化を礎に生まれた工芸品の数々、
文化面において日本と多くの共通点をもつ北欧。
不揃いな中にも美を見出す日本、機能性と視覚的美意識を大切にする北欧――
そんな価値観に違いはあっても、優れた陶磁器を生み出したという点でも日本と通じる。
ひとくちに北欧の陶磁器といっても、趣の異なる多彩な表情をみせる。
共通していえるのは、陶芸家や陶工、絵付け師、デザイナー、そして製陶会社が
ひとつのラインに沿って、それぞれが役割を分担し、
高い感性と技術のもと優れた作品に昇華させているところ。
それは、北欧プロダクト全般についていえることでもある。
そんな多彩で魅力溢れる北欧陶磁器の世界へ旅してみましょう。



Royal Copenhagen
ロイヤルコペンハーゲン

1779年以来、一世紀に渡り王室専用の窯として、豪華で繊細な「フローラ・ダニカ」を生み出した「王立コペンハーゲン磁器製作所」は1868年、民間に移譲される。有田焼を彷彿とさせるジャポニスムの影響を強く受けたコバルトブルーの絵柄が特徴で、繊細で格調高い緻密なレース技術によって、世界トップブランドとしての地位を確立した。日本での人気はとくに根強い。
www.royalcopenhagen.com/

Bing&Grondahl
ビング・オー・グレンダール

ビング兄弟とアーティストのグレンダールによって、1853年に共同で設立されたビング・オー・グレンダール。ロイヤルコペンハーゲンの対抗馬として技術を競い合い、彫刻的な作風や著名なアーティストによるデザインで、国内での人気を二分した。1983年ロイヤルコペンハーゲンと合併したものの、1895年から作られているイヤープレートは、今なお高い人気を誇る。

DANSK
ダンスク

デンマーク風という意味から「DANSK」と名付けられた、1954年創立というまだ新しいダンスク社。スカンジナビアモダンアートをコンセプトに、北欧を中心としたデザイナーの手による、シンプルで機能的なテーブルウェアは、新鮮で温かみのある魅力を放つ。ライフスタイルのトータルブランドとして、世代や流行に左右されない陶磁器におけるモダンデザインを追求している。
www.dansk.com/

Figgjo
フィッギオ

1941年創業のノルウェーの陶器メーカー。高品質でシンプル、遊び心を感じさせるカラフルな絵柄が特徴的で世界的な評価を得る。特に1960年～80年代にかけて活躍したデザイナーTuri Gramstad Oliverによる LOTTE・Market・Folkloreなどのシリーズはヴィンテージとして人気が高い。また、有名ホテル、レストランなど、業務用テーブルウェアブランドとしても、ヨーロッパにおいて大きなシェアを誇る。www.figgjo.no/

イヤープレート

ロイヤルコペンハーゲン、アラビアなど、多くのブランドが手掛けているイヤープレート。特にビング・オー・グレンダールは一世紀以上の歴史を刻み、コレクターアイテムとしてもすっかり定着している。記念の一枚として、また贈りものとして人気が高い。

我が家の快適日和
Living inspection

存在感のあるドーマ付の大屋根が印象的な
北欧スタイルのクラシカルデザインの外観。

Ecology&Flexibility

神奈川県 I邸

木製サッシが小粋なアクセントを添える
大屋根北欧スタイルの瀟洒な外観。
気密性・断熱性に優れた構造と
蓄熱式床暖房やオール電化による
クリーンで快適な住環境。
素材や設備へのこだわりと、
コストパフォーマンスにも優れた
心地いい住まいのカタチは、
住まう人にも、環境にもやさしい。

オープン外構のエントランス。
ガラス骨材のユニプラルを使用し、
コテ仕上によってやわらかい雰囲気に。

硬質発泡ウレタンが埋め込まれた
北欧製の玄関ドアは、シンプルで断熱性に優れている。
シューズクックを設置し、すっきり広々。

大屋根北欧スタイルのクラシカルデザイン。
快適性と経済性を追求したオール電化エコ住宅。

ゆったりと開放感溢れるリビング。白を基調にしたナチュラルな木の
温もりが明るく心地いい空間をつくりだしている。

上品で印象深い
大屋根北欧スタイルのデザイン。

自然で落ち着いた雰囲気を想い描いたIさんが選んだのが、急勾配の大屋根が存在感のある北欧スタイルの外観。木をふんだんに用いてゆったりとした室内空間。アプローチや玄関ドアはもちろん、屋根瓦、外壁など、個々の素材や色調まで、多彩なバリエーションの中から感性に見合ったものをセレクトしたことが、イメージ通りの仕上がりを生んだ。アイビーグリーンの屋根瓦、木製玄関ドアと木製トリプルガラスサッシのドーマーがアクセントとなり、ナチュラルで上品な雰囲気の佇まいをみせている。

エコロジー＆エコノミーな
オール電化住宅。

住み心地という点でIさんが何より重視したのが、室内の快適な温度環境だった。そこで重要になるのが、気密性と断熱性。2×6工法の高気密・高断熱構造だけでなく、開口部の気密性・断熱性にも優れたウェルダンノーブルハウスの住宅性能に心動かされたという。将来も見据えた住環境を考慮して、オール電化の導入を決定したIさん。安全・安心・ラクラクなIHクッキングヒーター、環境にやさしいエコキュート、そして室内温度のバリアフリーでヒートショックのない温度環境を実現する蓄熱式電気温水床暖房。大幅な省エネ効果はもちろん、人にも環境にもやさしい。

優れたコストパフォーマンス、
柔軟で的確な対応にも満足。

素材や設備は納得できるものにしたかったというIさん。しかし、問題になるのが予算との兼ね合いだった。安易な妥協はしたくないので、素材や設備を予算内でいかに満足なものにするかという課題が上がった。そこでウェルダンノーブルハウスの建築資材商社としてのメリットが活かされる。選択肢の広い豊富なバリエーション、良質な素材や設備を納得の価格で提供できるコストパフォーマンス。それらに柔軟に対応してもらえたと、Iさんも満足なご様子。やはりハウスメーカーへの信頼感は、納得の住まいづくりには欠かせない。

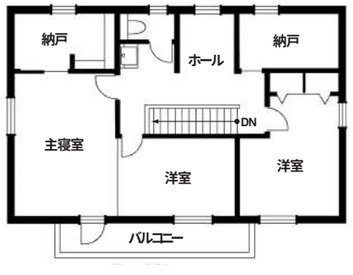
ペンダントライトがアクセントのダイニングからリビングルームを望む。

IHクッキングヒーターを設置し、すっきり快適なキッチンは機能性に優れ、収納もたっぷり。

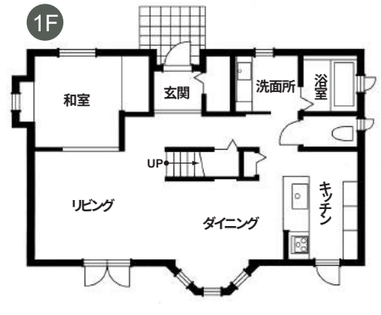
機能性と収納力に優れた洗面化粧台。

お湯が冷めにくく、ゆったりとしたマホービン
浴槽を設置した明るく清潔感溢れる浴室。

2F



1F



House Data

■敷地面積／233.64m²（70.67坪）
■延床面積／129.01m²（39.01坪）
■1階面積／ 66.32m²（20.06坪）
■2階面積／ 65.25m²（19.73坪）
■構造／2×6工法

●お問い合わせ／ウェルダンノーブルハウス 0120-206-244

悦楽時間の住人

人がいて、そこに住まいがある。
家で過ごす醍醐味、そして満ち足りた瞬間、
そんな暮らしの情景を訪ねる——悦楽時間への旅。

彫無季氏の彫書「安閑」
（1967年・津山郷土博物館蔵）

東京都生まれ。夫である木村幹氏の遺志を継いで、40代から本格的に作陶を始める。自然土や自然釉への理解を深め、土に親しみ、土が本来宿している美を引き出す陶器づくりを信条としている。
慈彩会会員、壽炎陶房帆甫会主宰。
●彫無季・木村壽炎・木村安气子
親と子 そのまた子展
（1992年・銀座アートスペース）
●開窯35周年記念帆甫会作陶展
（1996年・銀座松崎画廊）
●彫無季・木村壽炎父娘展
（1998年・銀座アートサロンアクロス）
●彫無季・木村壽炎・木村安气子
第2回　親と子 そのまた子展
（2004年・文芸春秋画廊）
他、企画展多数。
ヌーベル・ルネッサンス認定名誉作家。
●作品集に「陶35周年記念作品集」
（1996年・国会図書館蔵）
他、掲載作品、著作多数

第7話　陶芸家 木村 壽炎さん

陶器は心で作る心の芸術、心境芸術だと語る木村壽炎さん。その作品もまた、土が語り掛けるように生き生きとしていて、情趣豊かな風格を感じさせる。土に親しみ、土を知ることからはじまり、そこに秘められた美しさを引き出し、ひとつの作品として昇華させる陶芸。そしてつくり手の思いも作品に込められる。「人間には品格・気格があるように、陶器にも器格があります」そんな壽炎さんの言葉には、陶器への深い愛情が込められている。

壽炎さんの創作は、父である彫無季氏の存在を抜きには語れない。津山に生まれ育ち、書を彫り込む「彫書」という書の新たなジャンルを拓いて、独自の世界を築き上げた父親は、創作のみならず人生の師として、ずっと心を支える存在である。若くしてご主人に先立たれ「毎日ろくろの前に座るときが唯一、無心になれる時間でした」と当時を振り返る。ご主人の遺志を中途半端な気持ちでは継ぎたくないと思った壽炎さんは、いったん窯を閉じ、ひたすら土と向き合う日々。幾度となく父親の言葉にも励まされながら、ひとり焼物の研究と作陶に没頭する。ようやく再開した窯は、以前からのお弟子さんたちにも温かく迎え入れられた。そのときの感動は今も忘れられないという。そんな土への厚い思いと真摯な創作姿勢は、30年以上を経た今も変わることはない。

居間には、壽炎さんやお父様ゆかりの書、絵画などが掛けられていた。竹久夢二、伊東深水、熊谷守一など、いづれも日本の美術界に輝かしい足跡を記した面々だ。縁側からはつくばいを配した庭が眺められ、何ともゆったりとした時間が流れている。幼い頃から書に慣れ親しんでいる壽炎さんが、最近、夢中になっているのが短歌だそうだ。心をカタチにする「陶器」、心を写し表す「書」、そして心を言葉にする「短歌」。手法は異なっていても、心を表現することに悦びを見出す壽炎さん。その柔らかな物腰には、雅人の端正な美意識が垣間みられる。「どんな人でも、心に何らかの苦や傷みを抱えているもの。土はそんな心を癒してくれるの」と陶芸教室でも知識や技術だけでなく、あくまで心を大切にしている。

写真左から●竹久夢二の肉筆画 ●床の間に掛けられたお父様の書（知足（老子の言葉、足るを知る者は富む））と壽炎さんの掛け花入れ ●小鳥も訪れる庭のつくばい ●陶・開窯35周年記念作品集（国会図書館蔵）

壽炎さんの思いがきっかけで始まった「親と子 そのまた子展」と題された親子三代の展覧会。それは、書、陶器、ネイルアートという異なるフィールドで活躍する三人それぞれの個性を、親子の絆を通して展観できる面白い試みだ。3回目となる次回の展覧会に向けて、創作に寄せる思いもまだまだ衰えを知らない。極めれば極めるほど奥が深く、遠い道のりを痛感するといわれる陶芸。自然の恵みに、そして焼物の悦びを与えてくれた先人に感謝の思いを抱いて、その奥深い世界をしっかりと歩み続ける壽炎さん。体力も要求される陶器づくりだが、身体が許す限り続けたいという、その姿勢にはまったく年齢を感じさせない。土との対話の中で、これからどんな作品が生み出されるのか楽しみでもある。

自然釉古木紋窯変花入（高43×径15cm）

木村壽炎陶芸教室
■お稽古日：金・土・日曜日
■時　　間：AM10:00〜PM6:00
■交　　通：西武新宿線下井草駅、徒歩3分
※詳細は下記サイトをご覧ください。※見学可
http://www.juen-kimura.com

［プレゼント応募ハガキ］

恐れ入りますがアンケートにご協力ください。

■現在お住まいの居住形態は。
□一戸建て　□分譲マンション
□賃貸一戸建て　□賃貸マンション　□アパート
□その他（　　）

■現在の間取りは。
□1ルーム　□1DK　□1LDK　□2DK　□2LDK
□3DK　□3LDK　□4DK　□4LDK　□5LDK以上

■現在住宅の購入をお考えですか。
□すでに購入している　□2〜3年以内に購入予定
□時期は決めてないが予定している
□予定はないが、いずれ購入したい
□購入の予定はない

■購入を予定されている方にお尋ねします。
●どんな住宅をお考えですか。
□注文住宅　□建売住宅　□マンション
□リゾート・セカンドハウス　□その他（　　）
●住宅の購入に際して特に重視する点は？（複数選択可）
□耐久・耐震性　□居住性　□デザイン　□健康・環境性能
□内装・設備　□立地・環境　□間取り　□省エネ
□外観　□採光　□収納　□キッチン　□バスルーム　□リビング
□アフターメンテナンス　□価格　□その他（　　）
●以下の仕様や設備についてどのようにお考えですか。
・耐震構造　（必須・あった方がいい・どちらでもいい・必要ない）
・床 暖 房　（必須・あった方がいい・どちらでもいい・必要ない）
・ハウスシック対策（必須・あった方がいい・どちらでもいい・必要ない）
・オール電化　（必須・あった方がいい・どちらでもいい・必要ない）
・バリアフリー（必須・あった方がいい・どちらでもいい・必要ない）

■高性能住宅ウェルダンノーブルハウスの資料、イベントのご案内など、お得な情報をお届けいたします。
□希望する　□希望しない

2009SP　　ご協力ありがとうございました。

WELL□□O Check!

「住宅資金」生前贈与のメリットと有利な資金計画のポイント。

「相続時精算課税制度」をご存じですか。
親から子へ、円滑に資産を受け継ぐために、見逃せない有利な制度です。
その上手な活用法やポイントをわかりやすくご説明します。

「相続時精算課税制度」とは。

人生最大の買い物、住宅。住宅の購入が困難な若い世代にとって、親や祖父母から資金の援助を受けるケースは珍しくありません。ところが、援助の受け方次第では贈与とみなされ、多額の税金が掛かる場合もあります。贈与税は、「暦年課税」が基本です。1月1日から12月31日までの1年間に110万円以上の贈与を受けた場合、それを超えた額（課税対象額）に対し、超過累進税率に応じた税率が課せられます。ただし、一定の条件を満たした場合は、親から子への贈与を2,500万円まで無税とし、超えた額に対して一律20%の税率を課すという制度が設けられています。これが、今回ご説明する「相続時精算課税制度」です。

「相続時精算課税制度」の利点

「相続時精算課税制度」は相続税と贈与税が一体化したもので、贈与された財産と贈与税を相続時に相続税で精算するという考え方です。つまり2,500万円以上の財産を受け取った場合、超える分に関しては20%の贈与税が掛かりますが、相続の時に相続税が掛からなければ、先に納めた贈与税は戻ってくるというものです。非課税枠の範囲であれば、いつでも何度でも、父母双方からの贈与が可能なのも大きなメリットです。ただし、注意しなければならない点は、ひとたび相続時精算課税制度を選択すると、以降同じ親からの贈与は、すべてこの制度が適用され、一般贈与の年110万円の基礎控除の対象外となります。

住宅資金特別控除枠の特例

「相続時精算課税制度」には、住宅資金の贈与に限り、特例として1,000万円の「住宅資金特別控除枠」が設けられています。つまり3,500万円までが非課税（平成21年12月31日まで）になり、この特例枠には、親の年齢制限がありませんので、親の資金を子の住宅資金として移行できる魅力ある制度だといえるでしょう。

■贈与税について

●基礎控除額は、毎年110万円

贈与者が亡くなられた場合、3年以内に贈与を受けた分に関しては、相続財産の価額に贈与財産の価額を加算しなければなりません。

■贈与税の速算表

基礎控除後の課税対象額	税率	控除額
200万円以下	10%	
200万円超〜300万円以下	15%	10万円
300万円超〜400万円以下	20%	25万円
400万円超〜600万円以下	30%	65万円
600万円超〜1,000万円以下	40%	125万円
1,000万円超	50%	225万円

■計算式
（1年間に贈与された財産の合計ー基礎控除額110万円）×税率ー控除額
〈例〉500万円の贈与を受けた場合
（500万円ー110万円）× 20% ー 25万円 ＝ 53万円

case 1

父親から2,500万円の不動産贈与を予定しているが、さらに同じ年内に1,000万円の住宅資金援助を受けた場合。

「相続時精算課税制度」の住宅資金の特例を適用すると、2,500万円の不動産贈与は「相続時精算課税制度」の特別控除枠の対象、1,000万円は住宅資金特別控除の対象となり、ともに非課税ということになります。
注）ただし、住宅資金特別控除の適用は金銭に限定されています。

case 2

以前、父親から3,500万円の資金援助（相続時精算課税制度を適用）でマンションを購入。これから住宅購入の際に再び資金援助を予定している。

「相続時精算課税制度」は両親それぞれに適用されますので、お母さまからの贈与には最大3,500万円までが非課税となります。または援助分の資金を持ち分として、共有登記にすれば、贈与税は課税されません。
注）持ち分の割合は借入金も含めた出資総額で決まります。

■相続時精算課税について

●特別控除額は2,500万円。（前年までに特別控除額を使用した場合は、2,500万円からすでに使用した分を控除した額）
●特別控除額を超えた分に対し、一律20%の税率　●相続時に精算
●贈与者が亡くなられた場合、相続時精算課税制度を適用した贈与財産の価額を、相続財産の価額に加算して、相続税額を算出。
（贈与の際に納めた贈与税は、相続税額から控除され、超過した場合は還付されます）
◆贈与者／原則、その年の1月1日現在、満65歳以上の父母
◆受贈者／その年の1月1日現在、満20歳以上の子である推定相続人
（子が亡くなられている場合は1月1日現在で満20歳以上の孫）
◆贈与財産の種類制限／なし
◆届出／贈与を受けた年の翌年2月1日〜3月15日までの間に、相続時精算課税制度を選択する旨の「届出書」を提出。贈与者毎に必要。
◆申告／届出後は贈与者が亡くなられるまで、贈与のすべてに申告義務あり
（受けた翌年の2月1日〜3月15日までに提出）

■住宅資金贈与の特例について

◆贈与者／原則、父母（年齢制限なし）
◆贈与財産の種類制限／住宅取得の対価にあてる金銭に限定
◆居住義務／贈与の際、受贈者の住所が日本国内にあること。贈与を受けた翌年3月15日までに取得した住宅に居住、または居住見込みであること。
◆適用期限／平成21年12月31日まで
◆適用住宅／①床面積50m²以上　②新しい住宅の建築・購入
③中古住宅の場合（耐火建築物は築25年以内・他の構造は築20年以内、または一定の耐火基準を満たしている）
④床面積の1／2に相当する部分がマイホーム用であること

住宅資金や相続時精算課税制度に関するご質問・ご相談は
ウェルダンノーブルハウスまで、お気軽に。
Phone 045-453-1551

個人情報保護シート
WELLDONE NOBLE HOUSE

北欧スイーツキッチン

北欧のおいしいお菓子②ポトティスミョルスカーコル

ジャガイモ粉は、簡単に入手できる片栗粉を砂糖はてんさい糖を使用しました。

ジャガイモ粉のクッキー、ポトティスミョルスカーコル。北欧では、ジャガイモは付け合わせだけでなく、料理の主役としても食卓には欠かせない食材です。蒸留酒アクアビットもジャガイモが原料。今回、そんなジャガイモ粉を使ったスウェーデンのお菓子をご紹介します。

■材料（20個分）
・無塩バター……50g　・片栗粉……160g
・てんさい糖……60g　・卵（Sサイズ）……1個
・バニラビーンズ1/4本

■作り方
❶片栗粉、冷たくした無塩バター、てんさい糖、バニラビーンズをフードプロセッサーでよく混ぜ、さらに卵を加えて再び混ぜる。
❷混ぜた生地を取り出し、手でひとまとめにし、ラップに包んで冷蔵庫に約30分寝かせる。
❸生地を20等分にして丸くし、オーブンシートをひいた天板に乗せ、フォークで生地を押さえて平らにしていく。
❹180℃のオーブンで約14分焼く。

＊協力／自然焼菓子工房TOCO

郵便はがき

221-8790

料金受取人払郵便

横浜支店
承認
5071

差出有効期間
平成22年11月
30日まで
〈切手不要〉

（受取人）
横浜市神奈川区東神奈川2-43-10
ジューテック横浜ビル
株式会社ジューテック
快適生活情報誌ウェルドゥ編集係 行

お名前	フリガナ	ご年齢　歳 性別　男・女
ご住所	〒	
お電話	ー　ー	
E-mail	@	
ご職業		
同居のご家族	単身・夫婦・夫婦と子供1人・夫婦と子供2人 夫婦と子供3人以上・親と同居・3世代同居 その他（　）	

キリトリ線

↑折り線（谷折り）↑

お手数ですが、個人情報保護のため、折り線に沿ってを谷折りにして、
のりしろ部分を糊付けして貼り合わせてください。

［読者プレゼント応募ハガキ］

■応募方法／上記ハガキに必要事項および裏面のアンケートにご記入の上、キリトリ線で切り離して、折り線に沿って貼り合わせてください。切手は貼らずにそのままポストに投函してください。
■応募締切／2009年4月30日必着
■当選発表／プレゼントの発送をもって代えさせていただきます。
※ご記入頂いた個人情報ならびにアンケートの内容はプレゼント発送および資料請求やご案内などの発送目的で使用させていただきます。ご記入頂きました個人情報は、株式会社ジューテックが責任をもって管理・保管致します。

のりしろ　のりしろ

のりしろ

Present

必要事項および裏面のアンケートにご記入ください。

読者プレゼント！

ブルーフルーテッドの菊のモチーフを大胆にあしらったロイヤルコペンハーゲンの〈メガ〉シリーズより、プレート（22cm）を3名様にプレゼント！
●応募締切2009年4月30日必着
●発表は発送（5月）をもって代えさせていただきます。
※絵柄や色調等は、写真と異なる場合もございます。

R100　PRINTED WITH SOY INK　この情報誌は、古紙配合率100%再生紙を使用し、環境にやさしい植物性大豆油インキで印刷しています。

快適生活情報誌WELL-DO Vol.10 2009SPRING（春号）　2009年3月10日発行（年4回発行）
※本誌の写真および記事の無断転載はお断りします。

Information

お役立ち情報

この春おすすめ！ カンディハウスの新作ダイニング。

日本から世界へ発信するモダンデザイン、美しく丈夫なロングユースの家具をつくり続けて41年のカンディハウス。木のぬくもりと洗練されたデザインが心地いい新作ダイニングシリーズをご紹介します。

プリムダイニング

無垢材のぬくもりとなめらかな質感を存分に味わえるダイニングが新登場。カンディハウスならではのシンプルさとディテールへのこだわりを融合させ、飽きのこない定番スタイルに仕上げています。

ライナスダイニング

高度な成型技術で実現した繊細で美しいラインを特長とするダイニングモデルです。椅子は軽快な印象ながら、背と腰へのフィット感を追求することでダイニングに適した安楽性を実現。

プレゼントキャンペーン

ショールームにお越しの際、店頭スタッフにWELL-DOのご提示、もしくはWELL-DOを見たとお伝え頂いたお客さまに、椅子やソファーに使われている革の端材で作ったコースターをプレゼント致します。

CONDE HOUSE　問い合わせは **カンディハウス横浜**

■営業時間：12:00〜18:30
■定休日：水曜日
■神奈川県横浜市西区みなとみらい2-3-1
クイーンズタワーA 3F　〒220-6003
Tel.045-682-5588　Fax.045-682-5585
http://www.condehouse.co.jp/yokohama

Exhibition

おすすめ展覧会情報

国立エルミタージュ美術館所蔵 エカテリーナ2世の四大ディナーセット ——ヨーロッパ磁器に見る宮廷晩餐会——

女帝エカテリーナ2世の時代、ロシア宮廷では君主の威厳と崇高さを演出する工夫が様々に試みられました。女帝は衣食住にわたって「エルミタージュ・エチケット」と呼ばれる礼儀作法を厳格に規定し、宮廷儀礼の形成に大きな影響を与えました。晩餐会では、その場を構成する全てがひとつの芸術と見なされ、料理はもちろん、テーブルセッティングや室内装飾、列席者の衣装に至るまで、当時最高の質と内容が求められていました。エカテリーナ2世が自ら宮中晩餐会のために各国の名窯に注文して作らせたディナーセットの数々や絵画や彫刻、身の回りの装飾品なども合わせて展示。当時の華麗な晩餐会の様子を豪華に再現します。

《グリーン・フロッグ・セルヴィス》より
（左奥）皿　タイン・マウス小修道院（ノーサンバーランド）風景
（左手前）ソース・ボート　エッジカム山（デヴォンシャー）風景
ソース・ボート受皿　ストウ（バッキンガムシャー）風景
（右）大皿　ストウ（バッキンガムシャー）の風景　クロッシュ（円蓋）　ディーンの森（グロスターシャー）と
ボリン・ホール（ヨークシャー）の風景
ウェッジウッド、スタッフォードシャー（イギリス）1773〜1774年
©Texts, photos,The State Hermitage Museum,St.Petersburg,2009

2009.4.16［木］〜7.5［日］
東京都庭園美術館

●開館時間／10:00〜18:00
（入館は17:30まで）
●休館日／第2・4水曜日
●入館料（当日）／一般1,000円、大学生（専修・各種専門学校含む）800円、小・中・高校生、65歳以上500円
●JR山手線・東急目黒線「目黒駅（東口）」より徒歩7分
都営地下鉄三田線・東京メトロ南北線「白金台駅（1番出口）」より徒歩6分
●お問い合わせ03-3443-0201 ●http://www.teien-art-museum.ne.jp/

季節の話題、住まいについてのご質問やご意見など、気軽にお寄せください。お便りの一部は、この誌面にてご紹介させていただきます。皆さまからのお便りお待ちしています。
〒221-8555 横浜市神奈川区東神奈川2-43-10　ジューテック横浜ビル「ウェルドゥ編集係」まで

お住まいに関するご相談・ご質問はお気軽に
フリーダイヤル 0120-206-244
ツーバイシックスにしよう！

WELLDONE NOBLE HOUSE　株式会社ジューテック
〒221-8555 横浜市神奈川区東神奈川2-43-10　ジューテック横浜ビル
Phone 045-453-1551　www.well-do.com
街かどモデルハウス横浜・弥生台　横浜市泉区西が岡1-32-1